

Construction Notice

Overnight Lane and Ramp Closures Continue on I-805 in National City

January 13 and 14

South County travelers should expect overnight lane and ramp closures in both directions along Interstate 805 (I-805) to accomodate construction between 43rd Street and State Route 54 (SR 54). The work is part of the East Plaza Boulevard Auxiliary Lane Project, which will add a northbound auxiliary lane and a southbound outside through lane along I-805 in National City.

This week, construction is planned for the evenings of Tuesday, January 13 and Wednesday, January 14. On Tuesday, crews will be installing temporary concrete safety barriers (k-rail) along I-805 northbound. To accommodate this work, there will be lane closures along I-805 northbound between 7 p.m. and 5 a.m. The northbound on- and off-ramps at East Plaza Boulevard and on-ramp at Sweetwater Road and the SR 54 eastbound and westbound connector ramps to northbound I-805 will also be closed intermittently during this time.

On Wednesday, crews will be installing k-rail along I-805 southbound. To accommodate this work, there will be lane closures along I-805 southbound between 7 p.m. and 5 a.m. The southbound on- and off-ramps at East Plaza Boulevard and on-ramp at 43rd Street will also be closed intermittently at this time.

Additional closures throughout the construction area (depicted in the map above) might be necessary through January. Residents adjacent to I-805 in this area can expect construction noise and lights overnight during all closures.

Motorists are urged to slow down during construction. Not only is it required by law, but it helps save lives. Additionally, travelers are encouraged to give themselves more time and anticipate possible traffic delays. Construction crews will work to minimize impacts to nearby businesses, residents, and commuters. We appreciate your patience during construction.

The new auxiliary lane and outside through lane are designed to extend the merging distance between on- and off-ramps. By accommodating the maneuvering of entering and exiting traffic along this stretch of I-805, the addition of these lanes will improve overall freeway flow and help to alleviate congestion along I-805 in South County. Construction of the new lanes is expected to be completed in fall 2015.

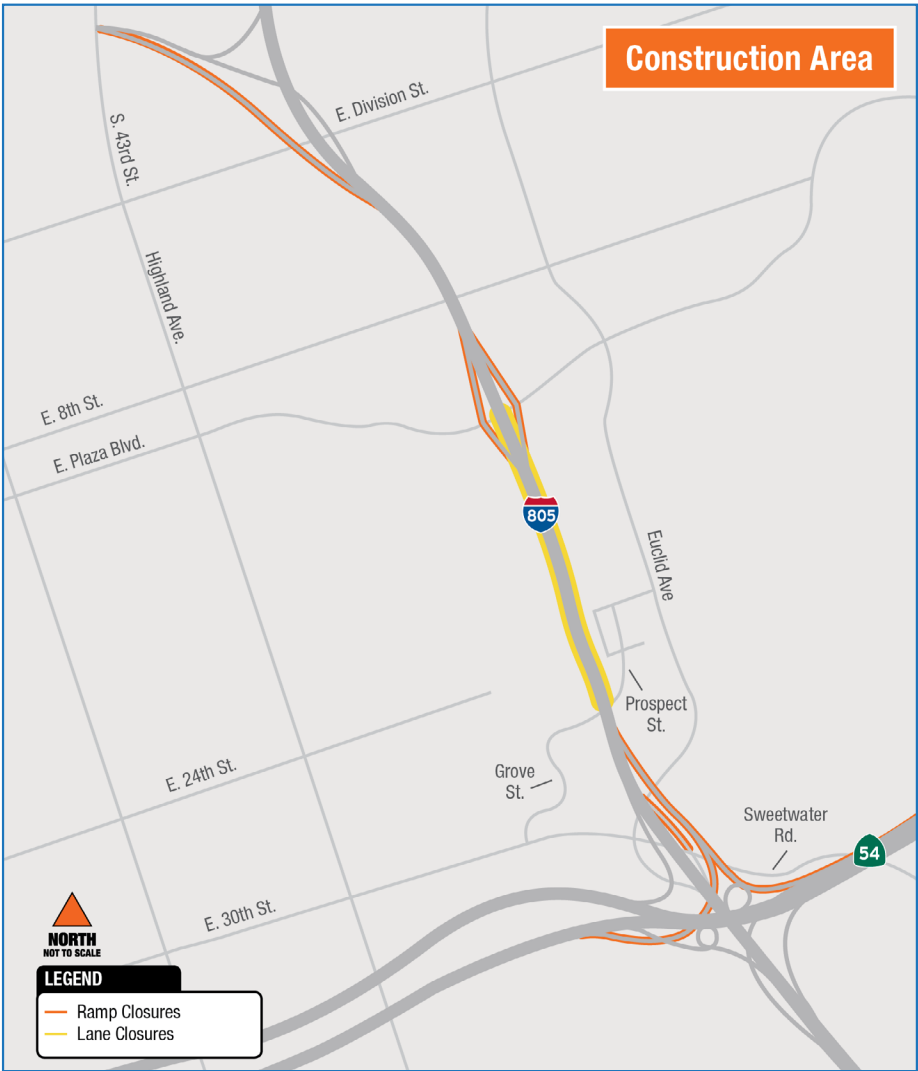
ABOUT THE PROJECT

Construction of the auxiliary and outside through lanes at East Plaza Boulevard is part of the first phase of the I-805 South Express Lanes Project, a \$1.1 billion effort to create a modern new transportation backbone for South County. Since construction began on Phase 1 in summer 2012, eight miles of new carpool lanes (one in each direction) have been constructed between East Naples Street in Chula Vista and State Route 94 in San Diego, and 10 sound walls have been built to help lower freeway noise and improve the quality of life for nearby residents. In addition, construction is underway on a Direct Access Ramp (DAR), Transit Station and Park & Ride at East Palomar Street in Chula Vista. The first phase of the I-805 South Express Lanes Project will be completed in fall 2015.

For updates on the I-805 South Express Lanes Project, please visit [KeepSanDiegoMoving.com](#), call the Construction Hotline at (888) 941-5005, e-mail us at I-805South@KeepSanDiegoMoving.com, and follow Caltrans on Twitter at www.twitter.com/SDCaltrans and SANDAG at www.twitter.com/SANDAG.

Sincerely,

I-805 South Express Lanes Project Team



Aviso de Construcción

Cierres nocturnos de carriles y rampas en la I-805 a nivel de National City continúan el 13 y 14 de enero

Los viajeros del Condado Sur deben anticipar el cierre nocturno de carriles y rampas en ambas direcciones a lo largo de la Interestatal 805 (I-805) para facilitar las obras entre 43rd Street y la Ruta Estatal 54 (SR 54). Las obras forman parte del Proyecto del Carril Auxiliar de East Plaza Boulevard, el cual añadirá un carril auxiliar en dirección norte y un carril externo de circulación general en dirección sur a lo largo de la I-805 en National City.

Esta semana se han programado obras en horas de la noche del martes, 13 de enero y del miércoles, 14 de enero. El martes, las cuadrillas estarán instalando barreras de seguridad temporales de concreto (k-rail) a lo largo de la I-805 en dirección norte. Para facilitar estas obras, se cerrarán carriles a lo largo de la I-805 en dirección norte entre las 7 p.m. y las 5 a.m. Las rampas de entrada y salida en dirección norte en East Plaza Boulevard, la rampa de entrada de Sweetwater Road y las rampas conectoras de la SR 54 en dirección este y oeste hacia la I-805 en dirección norte también estarán cerradas durante este periodo de tiempo.

El miércoles, las cuadrillas estarán instalando k-rail a lo largo de la I-805 en dirección sur. Para facilitar estas obras, se cerrarán carriles a lo largo de la I-805 en dirección sur entre las 7 p.m. y las 5 a.m. Las rampas de entrada y salida en dirección sur en East Plaza Boulevard y la rampa de entrada de 43rd Street también cerrarán intermitentemente durante este periodo de tiempo.

Cierres adicionales a lo largo de la zona en construcción (que aparece en el mapa de arriba) pueden ser necesarios durante el mes de enero. Los residentes adyacentes a esta área de la I-805 pueden anticipar la presencia de ruido proveniente de la construcción e iluminación en horas de la noche durante todos los cierres.

Aconsejamos que los motoristas reduzcan la velocidad durante la construcción. No solo lo exige la ley, también ayuda a salvar vidas. También aconsejamos a los viajeros programar más tiempo y anticipar posibles retrasos en el tráfico. Las cuadrillas se esforzarán por minimizar el impacto a los negocios, residentes y usuarios del área. Agradecemos su paciencia durante la construcción.

El nuevo carril auxiliar y el nuevo carril externo de circulación han sido diseñados para aumentar la distancia para maniobrar entre las rampas de entrada y salida. Al facilitar las maniobras para entrar y salir del tráfico a lo largo de este segmento de la I-805, la adición de estos carriles mejorará el flujo general de la autopista y ayudará a aliviar la congestión vehicular a lo largo de la I-805 en el Condado Sur. Se espera que la construcción de los nuevos carriles esté terminada en el otoño del 2015.

ACERCA DEL PROYECTO

La construcción del carril auxiliar y del carril externo de circulación general en East Plaza Boulevard forma parte de la primera fase del Proyecto de Carriles Express de la I-805 Sur, una iniciativa que invertirá \$1.1 billones en la creación de una nueva y moderna infraestructura de transporte para el Condado Sur. Desde que comenzaron las obras en la Fase 1, en el verano del 2012, ocho millas de nuevos carriles de viaje compartido (uno en cada dirección) han sido construidas entre East Naples Street en Chula Vista y la Ruta Estatal 94 en San Diego y 10 muros acústicos han sido construidos para ayudar a reducir el ruido proveniente de la autopista y mejorar la calidad de vida de los residentes cercanos. También está en marcha la construcción de una Rampa de Acceso Directo (DAR), Estación de Transporte y lote Park & Ride en East Palomar Street en Chula Vista. La primera fase del Proyecto de Carriles Express de la I-805 Sur finalizará en el otoño del 2015.

Para información actualizada del Proyecto de Carriles Express de la I-805 Sur, por favor visite KeepSanDiegoMoving.com, llame a la línea directa de la construcción al (888) 941-5005, escribanos a la dirección I-805South@KeepSanDiegoMoving.com y siga a Caltrans en Twitter a través de www.twitter.com/SDCaltrans y a SANDAG a través de www.twitter.com/SANDAG.

Sinceramente,

El Equipo del Proyecto de Carriles Express de la I-805 Sur

